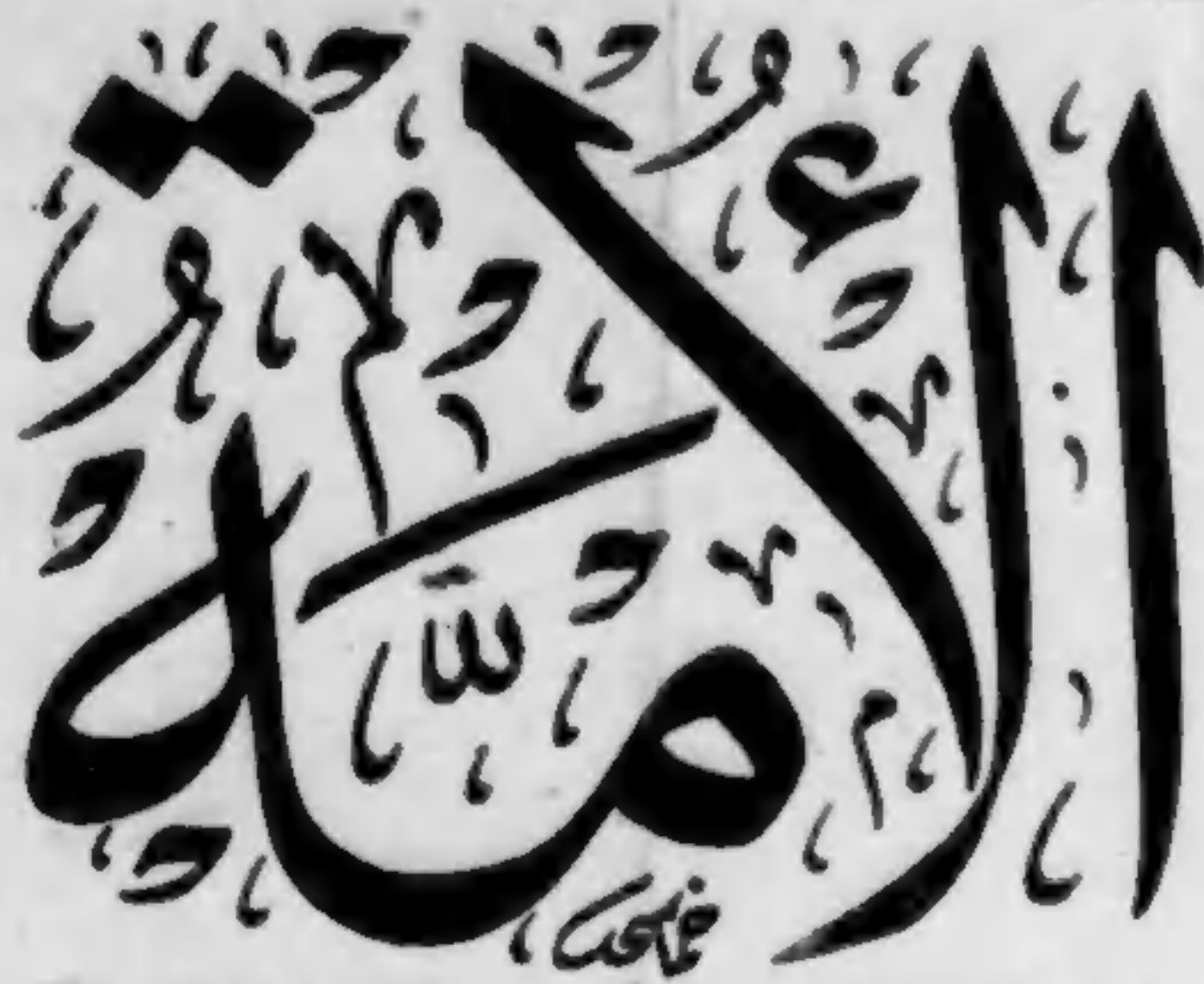


الادارة

في القطر الجزائري عن سنة
عن نصف سنة
في تونس والغرب وطرابلس
عن نصف سنة
في سائر الاقطار

الاعوانات
بشقي في شانها مع الادارة
Chèques Postaux 84-30
TELEPHONE : 31-60



Journal "EL-OUA"

الادارة

مديرها وصاحب ادارتها
ابو البساطين
اراهيم بن اسحاق عيسى
نصح روفيقو عدد ٧٠ بالجزائر
DIRECTEUR GERANT
ABOULYAKDAN HADJ BRAHIM
70, Rue Rovigo, 70 - ALGER

الواقي ١١ ديسمبر ١٩٣٤

جريدة عربية تصدر كل يوم اثناء

الجزائر - يوم الثلاثاء ٣ رمضان ١٣٥٣

حبذا العناد لو كان في البناء لا في الهدم ! تكذيب فرية وتوضيح حقيقة للاستاذ احمد الصافي
يوم مشهود في القارة او المعركة الفاصلة بين المصلحين واضدادهم . أين سكان غار داية من مدرستهم
الصناعية ؟ هل أهالي جنوب الجزائر في حالة حرب ؟ تصريحات الاستاذ محي الدين القليبي
حول الحالة السياسية بتونس . معرض الصحافة الفرنسية .

حبذا العناد لو كان في البناء لا في الهدم !
تكملة فرية وتوضيح حقيقة
بين المصالحين واضدادهم

القرار في عصرها المظلم
منيت بلدة القارة طائفة من ابناءها درجوا
على الرذائل الحكومية ونشأوا على النهل لك وراء
الرئاسة اما كان نوعا من غير كفاءة تؤهلهم
لذلك ولا مواهب تبرز لهم هذا التكالب الذي لا
تأبى بما يخرج من تضحيات ومسا بنتاج من فساد
في دينها وفي قومها .
كانت لهذه الرئاسة اي القيادة . نذ عشرات
السنين لقيت الامة من بعضهم في اثنائها كل اضطهاد
وعسف وظلم يوم كانت غافلة عن مصالحها جاهلة
مالها من حقوق طبيعية ، وكانوا يعمدون - لتدعيم
مركزهم - الى اذابة كل مصلح يسعى في انكار
القرار في عصرها الزاهر :
انتشرت هذه الرئاسة من ابدانهم ومكنت

اما بعد فالغرب منكم نشر نص التكذيب
الذي ارسلته الى جريدة النهضة بتاريخ هذا ولكم
الشكر .
حضرة مدير جريدة النهضة وفقه الله اما بعد
التحية فقد نشرتم في عددكم رقم ٣٥٤١ الصادر بتاريخ
يوم الاحد ٢٦ شعبان ١٣٥٣ الموافق ٢ ديسمبر
١٩٣٤ نص كتاب مذيل باسم الشيخ عبد
لهم الهلاك والفتنة ؟
قد يقول بعضهم : النار ولا العار . فار العاقبة
الروحية اهدن من عار القضيحة في الباطل ومذلة
الرجوع الى الحق ؟ وثبات على مبدأ الفساد
والضلال افضل من ذبذبة التحول من خطي الى
صواب . والتخار بالنجاح في الشر الذي من جمود
على خير الخ .
هذه سمات تسلمها النفس المتردة التي اغتات
زمامها عن سلطان العقل تطيل بالانسان في العواء
ثم تطوح به الى مكان سحيق .
وليس من العار ان يكون الانسان سعل
المقادة في الخير جبانا في الشر فرارا من الفساد ابكم
في الفتنة اصم في الاجرام ، انها الصاركل العساري
الاصرار على الحما والنجاح في الباطل ، والاضلال في
الشر والفساد .
فانزعوا عنكم رداء العناد في الشرور واقطعوا
عن مستنقع المناقصة في الفساد . وحولوا عنادكم
في الشر الى العناد في الخير وشدة مراسكم في الهدم
الى شدة المراس في التعبير ، ومنافسكم في الباطل
الى المناقصة في نصرة الحق وتأييدكم لحزب الشيطان
الى تأييدكم لحزب الله .
يا ايها الذين آمنوا استجبوا لله وللرسول
اذا دعاكم الى ما يحبهكم ، واعلموا ان الله يحول بين المرء
وقلبه وانه اليه تعشرون .

خلق العناد مكن في كثير من النفوس
وتغلغل في احشائها لا يفارقها مما كانت الصدمات
عنيفة الا اذا فارقتها الحياة .
وهو اذا صادف نفوسا زكية وخمائر طاهرة
كانت فضيلة من الفضائل باعنا حينئذ النفوس على
الطوبى والمناصفة في الاثارة والبناء .
واذا صادف نفوسا خبيثة وخمائر قذرة كان
رذيلة من الرذائل جاملا للنفوس على المناصفة في الهدم
والتدمير والتخريب .
فرقان : فريق في طريق الجنة ذات البين
وفريق في طريق العير ذات اليسار .
ينظر الاول الى ما يبذل العاملون الصادقون
من الجهد في سبيل الخير والبر والاحسان والجماد
الشر وامانة الفتن فينبغي ان يكون معهم بل يدخل
في الميدان فيقتلهم اعيان الاعمال وينافسهم في اعادة
الشارع وانشاء المؤسسات .
وينظر الثاني الى ما يبذله اخوان الشياطين من
المساعي في سبيل الشر والفساد فيدخل معهم في
الميدان ويقاتلهم في الهدم ، وينافسهم في ابتكار
اصاليب الافساد .
واذا قدر لك واجتمعت بعض من هذا الفريق
واطببت له في سوء سلوكه كان عنده لك ان فلا تا
يقعله . مثلا تفرقه في الفسوق فيقتل لك باناسا
كثيرين يقتلون ، تفرقه على ترك الصلاة فيقول
لك ان ناسا كثيرين يتركون الصلاة ، تفرقه على
الربا فيجيبك بان كثيرا من الناس قد اخذوه . كتبنا
تفرقه على خيانة اخوانه المسلمين فيقتل لك بانه
لم يكن وحده خائنا بل امامه كثير من ذوي
الحبيات يخونون وهم جرا . . .
ونحن نسأل هذا الفريق : لماذا كان عنادكم
في الشر لا في الخير ؟ في الهدم لا في البناء ، وفي

التي تخرى لا في التعبير ؟ ولما ذا كانت منافستكم
للاشرار لا للاخيار للفسدين لا للمصلحين للهادمين
لا للبنائين ، لو لم تكن غريزتكم ممنوعة بالحديث
والفساد ؟ ولئن غلبتكم التوفيق فلم يكن عنادكم
في الخير ؟ ولم تكن منافستكم للهادمين الصادقين في
اشادة البناء ، فهلا لازمتهم الحياء وتقدمت معربات
المجال في الحذور ، وانضمتم من الحياة بالشهوات
الذلات ؟
واذا رضيتم لانفسكم بالتجرد من حلة الطموح
والمناصفة في الخير والصلاح ، فهلا اكتفيتم بذلك
ولم ترضوا بالمناصفة بالهدم والتخريب لباسا ؟ ام
يسركم ان تكونوا في حزب الشياطين معاول هدامة
وفرسا خشيرة ؟
ليت شعري ما هي الثروة التي تجوزونها من هذه
الشرعة الوخيمة ؟ تجوزونها منها عزا وسوددا ويجدا ؟
ام تجوزونها منها هناء من العيش ورغدا في الحياة ؟
ام لا تجوزونها منها الاخرى واذلا وعذابا في الحياة
وبعد المات ؟
ان كان لكم شك في عاقبة امركم فاستعرضوا
الامم والشعوب التي مضت قبلكم ، وانظروا ما ذا
فعل بتدريجها ذلك الخلق الذمير : العناد في الشر
والفساد والمناصفة في الهدم والتدمير ؟ فهل ابقى
لهم من باقية ؟
او ما كانوا مثلا عليا في الخزي والمهانة والاحتقار
سبة في الاولين ولعنة في الآخرين ؟
هلوا بنا الى سقينة تركبها وياخذ احدكم
بعضه لا يخرق به مكانه الخاص من السفينة ، ولننظر
ماذا تكون عاقبته وعاقبته معه . هذا اذا كان
الهادم في السفينة واحدا ، فكيف اذا ناسه كثير
من الركاب في الهدم وسابقوه فيه فهدلهم بذلك
يتقون لركاب السفينة مقام من الحياة ؟ ام يستعجلون

القرار في عصرها المظلم
منيت بلدة القارة طائفة من ابناءها درجوا
على الرذائل الحكومية ونشأوا على النهل لك وراء
الرئاسة اما كان نوعا من غير كفاءة تؤهلهم
لذلك ولا مواهب تبرز لهم هذا التكالب الذي لا
تأبى بما يخرج من تضحيات ومسا بنتاج من فساد
في دينها وفي قومها .
كانت لهذه الرئاسة اي القيادة . نذ عشرات
السنين لقيت الامة من بعضهم في اثنائها كل اضطهاد
وعسف وظلم يوم كانت غافلة عن مصالحها جاهلة
مالها من حقوق طبيعية ، وكانوا يعمدون - لتدعيم
مركزهم - الى اذابة كل مصلح يسعى في انكار
القرار في عصرها الزاهر :
انتشرت هذه الرئاسة من ابدانهم ومكنت

اقول فوق هذا ان تلك المقالة التي وقعت با لكتابة
العامة قد حضرها بعض خسرنا السياسيين والجمهور
عادة لا يفطنون مثل هذه المناسبة للشهيرة بضمهم
خصوصا في مثل خسرنا التي لم تنم لحد الآن بكل
اسف فلو قلت شيئا من هذا لاعتدلي في حينه على
ان تضليل ما دار في هذه المقالة وما قلته فيها
بالاخص قد نشر في جريدة « الارادة » الصادرة
في يوم ٤ اكتوبر الفارط وجريدة الوزير الصادر في
نفس ذلك اليوم وليس فيها شيء يشير من قريب
او بعيد الى الشيخ الثعالبي او غيره ما عدا انتقاد
الخطة السياسية التي سلكتها الحكومة منذ ٣
سبتمبر .

القرار في عصرها المظلم
منيت بلدة القارة طائفة من ابناءها درجوا
على الرذائل الحكومية ونشأوا على النهل لك وراء
الرئاسة اما كان نوعا من غير كفاءة تؤهلهم
لذلك ولا مواهب تبرز لهم هذا التكالب الذي لا
تأبى بما يخرج من تضحيات ومسا بنتاج من فساد
في دينها وفي قومها .
كانت لهذه الرئاسة اي القيادة . نذ عشرات
السنين لقيت الامة من بعضهم في اثنائها كل اضطهاد
وعسف وظلم يوم كانت غافلة عن مصالحها جاهلة
مالها من حقوق طبيعية ، وكانوا يعمدون - لتدعيم
مركزهم - الى اذابة كل مصلح يسعى في انكار
القرار في عصرها الزاهر :
انتشرت هذه الرئاسة من ابدانهم ومكنت

القرار في عصرها المظلم
منيت بلدة القارة طائفة من ابناءها درجوا
على الرذائل الحكومية ونشأوا على النهل لك وراء
الرئاسة اما كان نوعا من غير كفاءة تؤهلهم
لذلك ولا مواهب تبرز لهم هذا التكالب الذي لا
تأبى بما يخرج من تضحيات ومسا بنتاج من فساد
في دينها وفي قومها .
كانت لهذه الرئاسة اي القيادة . نذ عشرات
السنين لقيت الامة من بعضهم في اثنائها كل اضطهاد
وعسف وظلم يوم كانت غافلة عن مصالحها جاهلة
مالها من حقوق طبيعية ، وكانوا يعمدون - لتدعيم
مركزهم - الى اذابة كل مصلح يسعى في انكار
القرار في عصرها الزاهر :
انتشرت هذه الرئاسة من ابدانهم ومكنت

القرار في عصرها المظلم
منيت بلدة القارة طائفة من ابناءها درجوا
على الرذائل الحكومية ونشأوا على النهل لك وراء
الرئاسة اما كان نوعا من غير كفاءة تؤهلهم
لذلك ولا مواهب تبرز لهم هذا التكالب الذي لا
تأبى بما يخرج من تضحيات ومسا بنتاج من فساد
في دينها وفي قومها .
كانت لهذه الرئاسة اي القيادة . نذ عشرات
السنين لقيت الامة من بعضهم في اثنائها كل اضطهاد
وعسف وظلم يوم كانت غافلة عن مصالحها جاهلة
مالها من حقوق طبيعية ، وكانوا يعمدون - لتدعيم
مركزهم - الى اذابة كل مصلح يسعى في انكار
القرار في عصرها الزاهر :
انتشرت هذه الرئاسة من ابدانهم ومكنت

القرار في عصرها المظلم
منيت بلدة القارة طائفة من ابناءها درجوا
على الرذائل الحكومية ونشأوا على النهل لك وراء
الرئاسة اما كان نوعا من غير كفاءة تؤهلهم
لذلك ولا مواهب تبرز لهم هذا التكالب الذي لا
تأبى بما يخرج من تضحيات ومسا بنتاج من فساد
في دينها وفي قومها .
كانت لهذه الرئاسة اي القيادة . نذ عشرات
السنين لقيت الامة من بعضهم في اثنائها كل اضطهاد
وعسف وظلم يوم كانت غافلة عن مصالحها جاهلة
مالها من حقوق طبيعية ، وكانوا يعمدون - لتدعيم
مركزهم - الى اذابة كل مصلح يسعى في انكار
القرار في عصرها الزاهر :
انتشرت هذه الرئاسة من ابدانهم ومكنت

لهذا كله فاني بقتضى حق الرد الذي عوله لي
قانون المطبوعات الصادر في ١٤ اكتوبر ١٨٨٤
اطلب منكم نشر ردي هذا في اقرب عدد يصدر من
جريدتكم في نفس المكان الذي نشرتم فيه كتاب
الشيخ الثعالبي سامحه الله وبصره الحقائق والدياسات
ومواقع الزلل
احمد الصافي

لهذا كله فاني بقتضى حق الرد الذي عوله لي
قانون المطبوعات الصادر في ١٤ اكتوبر ١٨٨٤
اطلب منكم نشر ردي هذا في اقرب عدد يصدر من
جريدتكم في نفس المكان الذي نشرتم فيه كتاب
الشيخ الثعالبي سامحه الله وبصره الحقائق والدياسات
ومواقع الزلل
احمد الصافي

لهذا كله فاني بقتضى حق الرد الذي عوله لي
قانون المطبوعات الصادر في ١٤ اكتوبر ١٨٨٤
اطلب منكم نشر ردي هذا في اقرب عدد يصدر من
جريدتكم في نفس المكان الذي نشرتم فيه كتاب
الشيخ الثعالبي سامحه الله وبصره الحقائق والدياسات
ومواقع الزلل
احمد الصافي

لهذا كله فاني بقتضى حق الرد الذي عوله لي
قانون المطبوعات الصادر في ١٤ اكتوبر ١٨٨٤
اطلب منكم نشر ردي هذا في اقرب عدد يصدر من
جريدتكم في نفس المكان الذي نشرتم فيه كتاب
الشيخ الثعالبي سامحه الله وبصره الحقائق والدياسات
ومواقع الزلل
احمد الصافي

لهذا كله فاني بقتضى حق الرد الذي عوله لي
قانون المطبوعات الصادر في ١٤ اكتوبر ١٨٨٤
اطلب منكم نشر ردي هذا في اقرب عدد يصدر من
جريدتكم في نفس المكان الذي نشرتم فيه كتاب
الشيخ الثعالبي سامحه الله وبصره الحقائق والدياسات
ومواقع الزلل
احمد الصافي

تصريحات الاستاذ محي الدين القليبي

حول الحالة السياسية بتونس

[٢]

ولقد ادرك خصوصاً من المنتهين عنا الذين اجت عليهم السلطة ما لجلس الكبير من اليد في ابعاد رفاههم فصرح الاستاذ ان قبة وصفي يوم مظاهرة المرسى على ذلك الملا العظيم بسان الاوسمة التي ازدانت بها صدور اعضاء المجلس الكبير انها كانت ثمناً لشبكة المنسكوبين من اخوانهم البعدين واني لا يجب كيف انه بعد ان علم هؤلاء الحقيقة وضعوا خطاهم ومقدم في اليد بيد رئيس هيئة المجلس الكبير فاقدموا الى السفارة التي صدر منها قرار ابعاد رفاههم فاعلموا منها جواراً يكبح عنهم يد البوليس والجند ونظروا بالقيام بحملة التهديدية اي اتحاد حركة الاحتجاج التي قام بها الشعب لفاقد رفاههم ولا زالت الحالة الاستثنائية التي وضعنا فيها الامور الجديدة . هذا هو السر الذي اترك للقراء فهمه .

لقد اسرف المقيم العام في الشدة وكانت علامات الانتقام اكثر وضوحاً في اجراءاته من علامات العدل والحيلة للامن ومكانة الدولة فليس هناك ما يبرر الابداء ولا افعال النوادي ولا تعطيل الصحف ومهما كان العمل الذي ياتيه الواحد منا فانا نقول ونكرر اننا نقول عرضنا على هيئة عدلية تحقق في القضية اوجه البيا وتحاكمنا بمقتضاها مما كان نوع الحكم بشرط الزاوية والاستقلال فنقل ذلك على هذه الاجراءات الشاذة .

ولقد دافعا عن المبعدين وعارضنا في وضع البلاد تحت هذه القوانين الاستثنائية وتلقينا اغلاق نوادينا وتعطيل صحفنا وسجن العشرات منا بالعبير والقبيل الذين كنا ننتقل بها امثال هذه العرافات ولا زانا نعمل بوسائلنا الخاصة في اخراج الامة والوطن من هذا المأزق المخرج التي وضعها فيه تلك المؤامرة الخبيثة .

هذا هو ملخص رأيي في الازمة السياسية التي نجتازها البلاد اليوم .

اما موقف الحزب - فهو وان قيل عنه انه مات وتكسكت وحدته ويجب اخذ الطريق عنه لئلا يبعث من جديد - فانه ما زال ولن يزال المتحكم في الموقف . فاقفال النوادي وتعطيل الصحف عملية وقت تجربتها قبل اليوم لتقتل الحركة فكان نصيب المجريين الاخفاق .

ولقد اصبح من البديهيات السياسية ان كل مقاومة توجّه الى حركة المعارضة تزيدها قوة ومكانة في قلوب انصارها على مر الاعوام . ولقد كنا نعلم اننا انهمنا من تجربة سياسة الشدة والارهاب وسياسة الترهيب واصطفاء اعيان للاعتماد على نفوذهم الزهوي . ولكننا اوشكنا ان نرى التجارب التي اخفقت قبل اليوم يحاولون اعادة من جديد .

لقد أغلق باب العمل هنا وضيق مسا لكه . ولكن لنا من الميدان السياسي في باريس مجالاً سيعا . فندك يمكننا ان نرفع الستار عن كل شيء ونضع تحت الانظار حقيقة ما يجري هنا من الممارات التي تهاون انفس الاحرار ويربأون بكرامتهم وكرامة حركتهم ان يقع باسهم مثل ما هو واقع واننا

استنسى !

هل انكنت القضية ؟

جعل الله سبحانه وتعالى في غريزة الجنسين ان الرجال قوامون على النساء . قتل جل وعلا : الرجال قوامون على النساء بما فضل الله بعضهم على بعض . وما انفكوا من اموالهم الخ . ولما كنا اصبحنا نرى في كثير من الاوساط ان النساء سلطانا غلبا على الرجال . وان الرجال ياترون باشارات النساء في كل مكان من خصائص الرجال وياترون برادتهم ورفاهتهم في ادارة شئونهم وتدير احوالهم ويسترسلون في اتباع شهواتهم . ولو كان ذلك خلفاً للرشد والهدى . ومغافراً للحكمة والنظام . وغير مواز لميزان مايتهم . ومقياس مدخلهم فهل انكنت القضية واصبحت النساء قوامات على الرجال ؟

هل لي من بيان لاقاعه ؟

يبلغ زيد في اول عهد لثرية ولده وثيرة فواده امولا غالية . ونفائس ثينة . ثم اذا مر عليه من زمن الدراسة امان او ثلاثة قداما يعرف فيه ما هو العلم ويترك منه عيطة . ويتخذ له اتجاه في يقطع عنه تذييل قبل النظام بكثير وهو مقتبط قاتلاً : ماشاء الله ان ولدي اصبح يعرف كتابته وقراءة العناوين واني لي ان اعرف قيمة هذا الخير الكثير ؟

فبجر ولده الى الوارث ثم انه فيحشره في زرة الطباخين والكنايين وغيرهم فيقطع بطايعهم ويصبح كواحد منهم فيبقى والده الملقم ويجرعه الفص . وهناك يرجع الوالد باللائمة على أسلوب تربيته . ويصبح حجر شرة في سبيل التربية والتعليم مستدلاً على فسادها بفساد ولده .

واذا ما حاولت اقناعه : بان الذنب - يا هذا ذنبك وانك السبب في خيبتك ولذك ومعلميه ومربيه . واوضحت له ان فساد الشرة اذا انتقلت من الابان انما هو راجع لمقتطفها لا الى سابقها . تصام عنك وهمهم . فهل لي من بيان لاقاعه بان الذنب في هذا كله ذنبه ؟

ما الفرق بينهما ؟

اذا افاض فقير في موضوع فصاحة وذلافة وسر بيان قالوا انه يتطابق ونظاهر علينا بتشدداته واذا تكلم غني بكلام منقطع في موضوع مشوش يكبد الذكي ذهنه الوفاة فلا يكاد يفهم منه شيئاً . قالوا بارك الله فيه ما انصحه من رجل !

اذا اظهر فقير جراءة واقداماً في امر من الامور الخطيرة . قالوا انه منهوور لا يحسب للزمان حساباً واذا اظهر غني عشر معشاره في مثل ذلك الامر قالوا الله من هذا الرجل ما الشجاعة !

اذا حزب امر والتوى وجهه الرأي فيه فابدى فيه فقير وجهه الرأي كفتل الصبح توائسوا عليه وقالوا له ما اسفه وما احقه من رجل ! واذا اختلس غني ذلك الرأي نفسه نطبعه بطابعه الخاص وقدمه لهم في ضمن الرأي الاول . قالوا نعم الرأي

الدعاية الاستعمارية (والى كنهه امتشق حساماً ذا حدين)

والى هنا انتهى بنا الحديث مع الاستاذ القليبي ونحن بلسان قراء (الامة) الغراء نشق على وطنيته وصراخه الشاه الاو في داعين لقضية تونس بالتجارب القريب في ظل الوفاق والتكاتف والوثام .

(الهادي)

رأي فلان . هذا هو الرأي

اذا عطس فقير عطسة نزلت اصحاب الكسوف من نومهم تقالوا : واذا عطس غني عطسة كنفطة عز صاحبوا كلهم من كل مكان : رحمك الله حتى يدوي المكان الذي هم فيه

اذا مر فقير بجحاسة وهو يقطر بشراً وبشاشة وجياهم بحبة الاحلام وجوا وقال احسنهم خلقاً : هم - واذا مرهم غني من بعيد قاموا ورفعوا له ايديهم وهتفوا كلهم صباً بحم الخير .

فما حجب ذلك وما هو الفرق بينهما

الهدوء سهر يدك يا شهر رمضان

اهلا وسهلا بك يا طيب الابدان . يا اجلاء البهائم ونور الابصار . يا مذهب النفوس . ومغفزي الايمان . يا مشعل الاذكاء . ومرهف الاذان .

جئت تري فبنا فضيلة الصبر والصديق والاعلاء والعفة والزهادة والرحمة والشفقة على البؤساء والضعفاء والمساكين . وتطهر نامن رذيلة الجرع والكذب والحيلة والتفان والقسوة والحسرة والظلمة .

اهلا وسهلا يا معرض الاعمال وشهر الرضوان يا منبع البركات والاتصال وذكري لثول القرفان جنتنا تقرب اليها مال الامال . وتبعد عنا مصارع الشيطان .

طابت الليالي بهلالك الضي بشرا ونذيرنا فابيضت منك وجرة سوف تبيض لاجلك يمين عرصات يوم القيامة . واسودت منك وجرة . سوف تسود لاجلك في يوم الندامة .

فريق رضى بك وفزل على حكاك نهامت نفسه وجوارحه . وعرف بك بيوت الله بانواع العبادات والقرابات .

وفريق استقل ظلك وذاك دخيلا على الطبيعة قسدت فيك . وعبد لاجلك الشيطان ففطن في انواع المهرمات واتخذ من نهارك ليلا ومن ليلا نهارا ومن كاشك عن الشهوات مغريات لاتواع المذات فكسك حكاك وقلب وضعيتك . وحارب الاله فيك ودونت حسابك في مذكرتك ومضيت لسبيلك الى الملقى .

معرض الصحافة الفرنسية

سبعة عشر معملا للحرير يعزم اصحابها على غلقها ان اصحاب معامل الحرير السبعة عشر بمدينة شوفالي - فرنسا . عزمت على غلقها من يوم ١٠ ديسمبر الجاري .

وقد علقا عليها اعلانات يبينون فيها السبب الذي حملهم على انهاء العمل وهو انهم - منذ نشور - ما فتوا يستعطفون السلطات العامة لتلاني ازمة

من كان يريد شراء ما الزهر الصافي من الغش فليطلب العلامة (مولاة التاج المصرية) من عند كل حانوت احذروا التقليد

للمسوحات فلم تجب لم طلبا . وعليه فقد رحلوا انفسهم مضطرين لعلها الا واحدة فانها تبقى مقفلة لا يواين تقصر واحدة

تحت هذا العنوان نشرت جريدة لاويش الجريان حكاية مستلحة تتعلق بسمو الرئيس المؤقت وكانت تحمل ملك انكثرا مضوئها .

ان في انكثرا عادة قديمة لا تزال تراعى في الاوساط الانكليزية هي ان الزوج لا يجتمع بزوجته يوم الزفاف الا بعد اداء الطقوس الدينية غير ان الدوق لم يستمر هذه العادة اذينا هو جالس وسط عائلته وبازاء عروسه التي تصبح - بعد زواجه اذا بغداه السن يبيل اليه وفاجبه في اذبه بفون ان يرعى مراسم الحفلة فانشط الدوق قائما وطلب من دريه وعروسه الاذن ثم غاب وكان خادمه الامين جاء ليفكره في العادة القديمة التي غابت عن ذهنه تماما .

وكان الوقت لم يفت بعد ان ساعات التقصير رقت عند اجتياز الدوق عتبة الساعة ٢٣ والدقيقة ٥٩

الانتخابات بوادي ميراب

رسالة العطف :

في اليوم الرابع والعشرين من شهر نوفمبر المنصرم انعقدت هيئة الاشراف على انتخاب الجماعة بالعطف مرتكبة من السيد القبطان كرم والسيد الترجمان وقائد العطف وخليفته وكتبه فكانت النتيجة كآتي :

عشيرة اولاد الحاراج

شيخ محمد بن باحمد فاز بالاغلبية

نائبه موسى بن عمر

عشيرة اولاد الحاراج

شيخ عمر بن عيسى فاز بالاجماع

نائبه احماد بن محمد بن الحاج احمد

عشيرة اولاد باكا

شيخ احمد بن سليمان بولاب فاز بالاغلبية

نائبه عمر بن الحاج احمد

عشيرة اولاد عبد الله

شيخ مسعود بن اسماعيل فاز بالاجماع

نائبه الحاج يحيى بن الحاج ابراهيم

عشيرة اولاد الحلفي

شيخ الحاج محمد بن علي فاز بالاجماع

نائبه صالح بن الحاج بكير

عشيرة اولاد جليلام

شيخ الحاج مسعود بن ابراهيم فاز بالاجماع

نائبه ابراهيم بن عيسى

عشيرة اولاد حمرير

شيخ يوسف بن داود فاز بالاجماع

نائبه سليمان بن الحاج داود فاز بالاجماع

العطف مكاتبكم الخاص

DISTILLERIE ÉGYPTIENNE
40, rue des Maugrebins - ALGER



في يد من يعرف كيف يوسع الامة بمحكمة
واحدة رأي وكيف يقوم برأيات الحكومة كوظف
حازم تمام بمصالح الفريقين غير قبيل، وكانت
غير واسطة بين الامة والحكومة فنزلت السكينة
في القلوب وساد الامن والطاينة في البلد، فكان
عهد عهد ازدهار وهناء وطمانينة.

القائد الحامي:

والا كانت هذه الحالة الزاهرة لا تروق الذين
اجادوا الاصطفاي في الماء العكر والقوا انصافهم
الناس اذ ليس لهم مورد سواها، فقد ظلوا عتدا
من المنين يترصون الدوائر ويبدلون كل جهد
في استرجاع ما فاتهم من رئاسة موهوبة حتى تم لهم
ما ارادوا منذ ثلاث سنين اذ تولى القيادة رجل
منهم تظهر منه الوداعة والهدوء، ولما لم يكن في
الامة غرض في سوى الاصلاح والسكينة والهدوء
والعمل لما يربحها ادبيا وماديا وتحسين علاقاتها مع
حكومتها فقد ظلت به خيرا وأقبلته بكل تجل
واحترام وعلقت به آمالها وزودته بتصانيع ذهبية.
وساعدته بالتقنين الادبية والادوية وانتخبت له
جماعة صالحة تؤيده وتوازيه واعطى لها - في
اجتماع محافل - عهدا وميثاقا وابانها مغلظة بان
يكون عند حسن ظنها يسمى لتوفير راحتها وجلب
المصالح لها ودره المقاسد عنها وان يكون خديعها
بأتم معنى الكلمة.

سيرته:

صار السنة الاولى قريبا عما تمعده به مدقوعا
بتيار تلك التماثيل والارشادات المزود بها منتشيا
بنفوة الرئاسة فما دخلت عليه السنة الثانية حتى بدأ
خطابه ينهل وما انقضت حتى كان قد نصل تماما
فعاد الى اصله راضيا بذلك الحمل الوديع فثابتمنا
ولكن كان لا يرضى الى قريبته الا غفلة الخطى
وتحت جنح الظلام، وكان يلقي السمع وهو يقسم
اليه بالعباد والصبيحة المخلصة وبظواهر الرجوع
عن اخطائه.

فلما كان في هذه السنة الثالثة ظهر للسلافي
مظهره الحقيقي واصبح يعمل في وضع الفهارس وفي
وسط الاسواق، اصبح يدالي المفسدين اعداء الذين
والوطن ويتخذهم بطانة يستهيمهم ويسترضهم في
تصرفاته الهدامة، ويناهض الاصلاح والمصلحين
ويكيد المكائد وينصب لهم العدا جبارا وهم ولباء
نعمته الذين ايدوه بالحق كل التأييد وانصاروه في
كل موطن وسدوا خطاه المتعاضة، والى القاري
الكريم موقفه الخزي في الانتخابات الاخيرة:

يوم ٢٤ نوفمبر:

كان هذا اليوم موعد انتخاب اعضاء الجماعة
البلدية اعني شيوخ القبائل بواي ميزاب، فاعلن
هذا القائد للعوام بالامر وحده من الساعة الثامنة
الى الحادية عشر وقتا يلقون اليه نتيجة الانتخاب
وجاءت العشائر كلها في الوقت المحدود وفي ضمنها
عشيرة هذا القائد، وكان كل عشيرة ياتيه منها بعض
اعيانها من ثلاثة الى عشرة حسب كبر العشيرة
وصغرها فيصنعون له شيخهم ونائبهم الذين انتخبوها
فيقبل منهم ذلك ويقبدها في الدفتر بامانة عشيرته
في الوقت المحدود في مائة واربعين شخصا فوقفوا
امام مكتبته في السوق فدخل اليه بعض رؤسائهم
فاخبروه بان العشيرة كلها مصطفة امام المكتب
وقد اجتمعت كلها على تقديم السيد ابراهيم بن الحاج
عمر شيخنا والسيد محمد بن الحاج مسعود نائبها له،
فاخرج ليراهم وتعد الاموات ان شئت، فقال لهم
اخبركم بانني لا اقبل الشيخ الذي تقدمونه

فانا هو الشيخ انما لكم تقديم التائب فقط، فقالوا
العشيرة كلها رفضت هذا الرأي واتفقت بالاجماع على
تقديم فلان وفلان فليس لك الا ان تسجل ما تمليه
عليك وتخرج لشهد اجتماعها وتسمع اجماعها على
ما اخبرناك به وان شئت عدت امراتها، فقال
العشيرة ليست كلها مجمعة هنا فقالوا هي هنا كلها
ومن تخلف عن الميعاد الذي حددته الحكومة
لا انتخاب واعلن للامة بخلاف الوسائل لا يعتبر
قالونا وانت ادري الناس بهذا، فخرج قاضي في
الناس انكم اجتمعتم هنا لتقديم نائب فقط لا لانتخاب
شيخ فانا اقيم مقامه فاجابوا كلهم لا، لا لارض
بك شيئا انما اجعنا على انتخاب فلان شيئا وفلان
ثانيا، قل اذا العشيرة ليست هنا كلها فاذبحوا
حتى تجتمع، فقام الاستاذ الجليل الشيخ يبراهيم
من رؤساء العشيرة فخطب الناس قائلاً: ايها
السادة تبيروا لما يرد بكم وانظروا ما يكاد لكم
وتاملوا هاته الالعب للشرع والقانون ولكل
مقول.

ان القائد قال اولاً انه يقبل تسميتكم له شيئا
وتعيين نائب له ويعتبر ذلك اجماعاً من العشيرة
فلما رفضت العشيرة قوله واصرت على رايها في انتخاب
الذين وضعت فيهم تقيماً تمسكاً بحرية الانتخاب
الذي يغزله لها القانون الفرنسي، اغترع لعبة
جديدة وفاء بنفذة اخرى قال: ان العشيرة ليست
كلها هنا، يعني لو وافقته وقدمت له من يريده
لكانت كلها هنا وكان عملها اجماعاً فلما خالفته لم
يصح هنا كلها وهو يعلم - والناس كلهم يعلمون -
ان الانتخاب لا يشترط فيه اجماع بل الاغلبية
والحاضرون منا الآن امامه يباغون نحو الثمانين في
المائة من ابناء العشيرة الموجودين بالبلد ولو انقطع
كل مريض وكل عاجز وكل متخلف وحشرهم جميعاً
ما قاربوا عدداً، على ان انتخابنا هذا يعتبر من
حيث القانون اجماعاً اذ لم يصوت ضد مرشحينا
احد قط، وقد جئنا في اليوم الذي عينته الحكومة
للاختبار في جميع مدن ميزاب، وحضرنا في الوقت
الذي حدد القائد في ندائه العمومي اذ نادى مناديه
ان مكتب القائد مفتوح لقبول المنتخبين من
الثامنة الى الحادية عشر من صبيحة السبت ٢٤ نوفمبر
وها نحن امام مكتبه في الوقت واليوم الميعنين
اذا فعلنا قانوني شرعي واخافنا اجماعاً وكل متخلف
سائط الاعتبار والمجد لله رب العالمين.

وهذه وثيقة في كائد «تأيري» كتبناها في
هذا الشأن وامضاهما جميع المنتخبين استعداداً للطلواري
«ثم قرأها على الجميع» كل ذلك والقائد واقف
يسمع لكنه رغم ذلك بقي مصرّاً على رايه الاقن في
انه لا يكتب الا اسم النائب، فحاول السيد عيسى
ابن عماره اقناعه باللين اولا وبالشدّة ثانيا فلم يحصل
منه على شيء واخيراً اقنعه بوجوب عد الحاضرين
فقدم، وبعد ذلك قام الاستاذ يبراهيم خطيباً مرة
ثانية فشكر الحاضرين على تعاونهم مع المصلحين
واجماهم على اختيار من يذلهم احسن تهيئاً ويقوم
بمصلحتهم احسن قيام، وحضرهم على الثبات وعدم
الانقراض من يحاول ان يحلهم بالفترة والارهاب على
التصويت معه وابان لهم حرية الانتخاب وشكر
الحكومة على منحها هذا الحق لرايها وعلى تحجيرها
على كل موظف جليل لا كان حقيراً ان يتدخل
بقوته في هذا الامر، وكان ما قال:

«وان مما اوصيكم به في مقامي هذا اولاً
وقبل كل شيء ان تقوا الله حتى تقامتوتوا جميع
واجباته وتتركوا جميع محرماته.
وثانياً ان تبتذلوا لاوامر حكومتكم الفخيمة

وتروا لها واجباتها في ابانها وتجنّبوا كل ما يحرمه
الشرع الشريف وجميع ما يحرمه القانون، وتنفروا
العدو والسكوت، ثم لكم ان تطلبوا
بعد ذلك حقكم بالطرق القانونية المشروعة
والوسائل العلمية غير خفية ولا وجلين وتقولوا انكم
اذا فعلتم ذلك ستجدون اذان حكومتكم مفضية
اليكم بحية لمطالبتكم والسلام عليكم ورحمة الله.
واجيب خطابه بمصافحة من التصفيق دوت لما
ارجاه السوق.

بله هذا القائد وغبارته:

تأمل ايها القاري في هذا الحمل المتناشد
الذي اراد ان يثقل عصر القوة والاستبداد وهو لا
يدرك نفعاً ولا ضراً فهو لبله وغبارته! يحسب
الناس مثله بلها انبياء تطلي عليهم هذه الحيل
الصبيانية التي يتبته لها الاطفال الصغار فضلاً عن
فطاحل العلماء واكار المفكرين او يخشون له ايما
او يهربون له جانبا، وفاته ان العصر الذي تروج
فيه هذه الحيل قد انقضى واصبحنا في عصر العلم
والفكر الصحيح ومواجهة الحقائق، في عصر
ادرك الناس فيه تيقنهم ومركبهم في هذه الحياة
وعرفوا حقوقهم فيها، فليس هناك من ينازعهم في
هذه الحقوق الطبيعية التي لا يعيشون الا بها،
ويحاول بينهم وبين ادمكها، وبالاخص بائيل
هذه المحاولات الفاشلة من مثل هذا الابله الغر.
عنده باوامر الحكومة:

ثم تأمل كيف يث باوامر الحكومة،
ولما تحت رجليه وتجر على عنك حرمة مقدسة
ويحترمها رؤساؤه الكبار وحاول ان يحرم
الرعية حقوقاً انعت بها علينا حكومتها تلك الحقوق
التي ذهب احرار فرنسا ضحية في سبيل احرازها،
ومالت لاجلها شارع باريس دماً، ان الحكومة
هي المسؤولة عن تصرفات هؤلاء المعتدين وهي
الساهرة على مصالح رعيته الحامية لها من كل معتد
اثم، فهل ان لها ان تضرب على ايديهم وتوقفهم
عند حدم وتجعلهم عبرة لكل من تحدته نفسه بالعبث
باوامرها وقوانينها؟

العمل بالمكشوف:

كان هذا اليوم المشهود في تاريخ القرارة
معركة فاصلة بين المصلحين ومن وراءهم الامة بأسرها
وبين هذا القائد ومن على شاكلته ممن الف حوله
من بطانة السوء الذين اوقعوه في مهلكة يلقى فيها
حتمه.

فقد كان يتظاهر بحب الاصلاح والمصلحين ولم
يتجاسر على محاربتهم وجها لوجه، وكانوا - رغم
ما يستشفون تحت ثيابه من شين - يقولون معه
موقف المرشد النصح المؤيد الى اخر يوم، فلما
ظهر في هذا اليوم مظهره الحقيقي من تايد المصلحين
ومرشمهم الذي لا يحسن التصرف حتى في عائلته
ومحاربة المصلحين ومرشمهم الذي كان هذا القائد
قبل بضعة ايام فقط يصرح ويحلف باغظ الایمان
بانه لا يوجد مثله غيرة وصلاحا ونشاطا وحسن
سيرة وانه يؤيده بكل قواه ويعمل لتقديسه بكل
استطاعته فلما ظهر بهذه الجرأة الوثقة كشف
لللا عما يضره من شر وعما يبشيه هو واتباعه من
مكر وزل ما كان على وجهه من مسحة ملاحه
يتخادع بها فاصبح معروف الى الناس جميعا واصبح
العمل معه بالمكشوف.

وما الحرب الا ما علمت وذمتم
وما هو عنها بالحديث المرحم
القرارة شاهد عيان

هل أهالي جنوب الجزائر

في حالة حرب؟

وقعت فيما قيل تضيقات خاصة في مرور
الاجاب من غارديلو نوجب ان لا يسمح لهم بالمرور
الا باستحضار رخصهم من حكام بلادهم ولا يمنحوا
من المرور.

وهذا الاحتياط الذي اتخذه الظريف بما لا
يتعارض فيه احد، ولكن الفراسة ان يطبق هذا
القرار على سكان جنوب القطر الجزائري وبشكل
اضيق، فقد اصبح مرصد غارديلو ادم سكناً
الجنوب عند مرورهم اشق واصعب منه في حالة
الحرب الكبرى كانتهم هم الآن في حالة حرب اكبر
قان اعوان البوليس هناك يدققون مع المسافر الى
حالة لا تطاق ولا تتفق مع روح العصر الحاضر،

ابن سلكه غارديلو من مدر حرم

الصانعة؟

لو حرمت الحكومة سكان ميزاب من مدرسة
صانعة لاحتجينا ورفعنا صرخة عالية كيف نحرم
هذا النوع من المدارس في وقت انطق العلم فيه
الجهاد وسخر فيه الآثير.

ولو وضعت امامنا فيها العقابيل لصرخنا في
وجهها مظالمين باننا كيف نلذذ عن هذا الحوض
المرود وقد شيد من اموالنا وعمر من جيورنا.

واكن لم نحرّم ذلك النوع من المدرسة ولا وضعت
في طريقنا عقابيل عنها وانما نحن الذين حرمانا انفسنا
- وبلا لصل - وعرفنا بايدينا طريقنا اليها.
فيما اذا شيدت الحكومة تلك المدرسة وانظمتها
الحديثة قد جهزتها وضعت امام اولادنا ابوابها
ولكن زعمنا في العلم بانواعه وتنكبنا عن جادة الحياة
الحقة، واقضنا بالجهل وذويرة حنظا من هذه الحياة
جعلنا نعرض عن هذا المورد الصافي مع شدة عطشنا
اليه ونقش الجمل فيه لاتبنا اليهود قدحنا علينا
الفرم وهم لهم القتم.

عند سفرى من القرارة للجزائر نزلت بغارديلو
فكان مما زرت به ما مدرسة الصنائع الاهلية.

فقدتها فوجدت مديرتها لدى الباب فاستاذته
للدخول بها للفرج في اقسامها فاذن لي بكل لطف
وبشاشة فدخلت وقام مدرسا معي يشرح لي سيرها
وفنونها ومراتها، وقد كنت اظن ان ذاك اني
ساجدها غاصة بابناء المسلمين حيث انهم احوج
الناس الى هذا النوع من التعليم بل كنت اغفل
انها وحدها لا تكفي لما يقع لها من الاقبال بل لابد
من تشييد مثيلاتها في بعض المراكز الاخرى.

ولكنى - ما اشد دهشتي واسكر حيرتي
اذ وقفت على حالة مزيجية وحقيقية مرة: ذلك اني
وجدت من بين تلامذتها السبعة والعشرين تلميذاً
واحدا مسلماً والباقي من ابناء اليهود ١٠٠٠.

هكذا وجدت وهكذا شاهدت.
ولا ندرى على من عمل مسؤولية هذا التفريط
المجمل؟ اعل اياه الاولاد الذين ما زالوا لم يتفوقوا
طعم العلم ولذة الحياة الزاهرة بالمعلم؟ ام على الابناء
الصغار الذين ما زالوا غير شاعرين بوجودهم في
الدنيا، ام على اولياء الامور وقادة الامة الذين يهدم
الحل والعقد ٢٠٠٠؟

انتبهوا يا عباد الله من غفلتكم واستبقظوا من
رقدتكم واعلموا ان امامكم ايما عبوسا قظيريا، لا
نجاه لكم منه الا بقدر ما تبذلونه في سبيل العلم
والانحاد. تعمرت عيسى

حتى اصيحت السكة الحديدية تجري ذهاباً آية وهي
تأخر عنهم تقريبا، فاضر اعوان البوليس من جراه
تصرفاتهم هذه بمصالح الحكومة نفسها من حيث
ارادوا النفع.

ولا يرضيهم ولا يقدم اية ورقة يقدمها لهم
الساير تعرفهم لهم بشخصيته وجسده وكما تقدم لهم
ورقة كافية للتعريف به استدعوا فيها تعها يوجب
في نظرم رفضها وارجائه هو من حيث اتى.

قضى ٢٥ تقابيل الماضي قدم فاضل من اعوان
بنى ميزاب وهو تاجر وملاك بسطيف على قطار
قسنطينة الى تونس، لمصالح تجارية له بها، وعند
وصوله بذلك المرصد كلفه عون البوليس باحضار
رخصته، فقدم له اولاً جوازته في كائد تأبيري مديلا
بامضاء الكوميسار وامضاء شيخ مدينة سطيف فلم
يقبض بهدا، ثم قدم ثانياً - الورقة العائلية في السكن
الحديدية فلم يقبض، ثم قدم له ثالثاً ورقة التعريف
المذيلة بامضاء حاكم غارديلو فلم يقبض، ثم قسم له
رابعا ورقة البيتة الشاهدة بانه ملاك فلم يقبض،
ثم قدم له خامسا ورقة الانتخاب فلم يقبض ١٠٠٠.

واخيرا الزمه بالرجوع فرجع اذواجه.
وقد كان هذا العون يعطل الامر بعدم وجود
رخصة له من رئيس دائرة غارديلو ترخص له بالسفر
الى تونس، ولكن اراد بعض العمال الميزابيين ان
يسموا راجعين من بلادهم لقر عملهم بتونس
وبايديهم رخص مضاة بيد حاكمهم وهي تصرح
بالترخيص لهم بالسفر لتونس فرجعهم اعوان البوليس
من غارديلو يدعي ان تلك الرخص خالية من
صورهم الفوتوغرافية.

ونحن لا ندرى ما سبب هذه التضيقات على
هؤلاء السكان في زمن سلم كذا بدون موجب ولا
نعرف معنى بالخصوص لمنع التجار المسلمين من
الجلولان لمصالحهم التجارية رغم ما يبدلون به من
الوثائق التي تصرفهم وشخصهم بالهم هم.

واي مبرر لالزامهم بعد كل ذلك بتلك الرخصة
نعم قد يمكن للقائمين من بلادهم استحضار الرخصة
بسهولة من حكاهم، ولكن من الصعوبة بمكان
على تاجر له شهور او اعوام في تجارته اضطرره
مصلحته التجارية ان يسافر لتونس - ان يترك
تجارته ويضيع وقته فيسافر لميزاب لاجل ماذا؟
لاجل ان يستحصل رخصة سفره لتونس ٠٠٠ سببا
ويبدد من الوثائق والوراق التعريف ما يكفي
واحدة منها لو كان تمت نظام!

نحن لا نظن ان هذه التضيقات صادرة الامن
سوء فهم الاعوان لسروح ذلك القرار وجهلهم لكيفية
تطبيقه.
ولاجل هذا فانا نلفت انظار من له الشأن،
ولا سيما مدير الشؤون الاهلية جناب مسيو ميرو الى
تدارك هذا الخلل الذي لا تقره حرية الجلولان،
ولا حرية التجارة بين افراد ترعاهم عين واحدة
ونظلم راية واحدة.

اعلام مهم

للبيع او للكرام

محل تجارى في زرادنة اقصدوا م.
استاقيلد بنهج سادى كارسو رقم ٢٠٨

في الجزائر

A. Steinfeldt

208, Rue Sadi Carnot Alger

TÉLÉPHONE 22-49

"AU ROI DU TAPIS"

تيرشيه سليمان واخوه التاجران بنهج هوش في المدينة
Tirichine Slman Frères
RUE HOCHÉ — MEDEA

Specialité de Selles simples et Brodées Portefeuilles et Porte-Monnaie Filati garantie d'origine Bernous en laine et en drap articles Tunisiens, Algériens, Marocains, Tapis, cuivre gravé, Tissus, Soierie, Lainages, Chaussures, Parfumerie, Mercerie.
Fournitures pour Brodeurs
Prix modérés.
Adresse télégraphique:
Tirichine MEDEA
Chèques Postaux: ALGER 93-83
Maison de Confiance Fondée 1888
Téléphone: 0-47

صناعة الجلود على كل نوع عماره ونصف عماره قرايطي وعحاس ومرجدين وبرنقيسات وبرنوتيات على كل لون جلد قبلائي اصلي كل آلات التطريز
كسوة مدينة القوايطه جريديه وزرايه من كل نوع قماش حرير وصوف وقطن صباط مسرح بطور فائقة محارم قبلائي رجالي وانساوي عماره. اسودام لا تقبل المزاحه مع الصدق والامان

اعلان

احدث السيد عيسى بن يحيى بن قاسم بيلدة الاصنام « الشاف » معملا جديدا صنع الحل الاسلامي الطاهر من القدر والقش .
ويوجد عندها عمل النحل الجيد الصافي وقفاف الدوم يبيع بالجملة والتفصيل ، والسوق الى الخارج مع السرمة والاتقان والامان . فمن رغب في اقتناء شيئا بالخياط بنفوانه الخاص .

Aïssa ben Yahia ben Kassem
Négociant à ORLÉANSVILLE - Téléphone 1.05



أقرؤا هذا :
لينيون (الاتحاد)

لما الشرف لتذكركم بفائدة التامير لينيون .
اولا ان لكم فركين ونصف لكل ورقه من هذا التامير او خمسة وعشرين فرك لدافر كابل ذي ثلاثين فرك ساعه تاخفونها من الذين يبيعون لكم السلع .

وبهذا التامير لا يقع لكم الانتظار في خارج المحل عند اخذكم لهداياكم . ونجدون الهدايا في الدكاكين القريبه لدياركم .

والمغازات الكبرى تقبل هذا التامير ، وتبدل جميع السلع الموجودة عندهم « كقولور ودوفانس » قاني بنى « دو موقو » حتى ديك « وغير ذلك تامير لينيون نهج شارط عدد ١ الجزائر تليفون ٩٥ - ٩٤

الغاز المسمى (غزال)

الذي هو عدة وعمدة ارباب وربات المنازل اطلبوا من الحفوت اعطوني يدون غاز غزال فقط
SOCIÉTÉ ANONYME FRANÇAISE
DES PÉTROLES SHELL
Immeuble 46, Boulevard St. Saëns
— ALGER —

المطبخه المصريه

طعمه لذيقه مصريه مسلمه نهج شارط عدد ٣٣ الجزائر
لصاحبها السيد عبد الكريم
Restaurant Egyptien
33, rue de Chartres
ALGER

IMPRIMERIE EL-ARABIA
70, rue Rovigo ALGER
DIRECTEUR-GÉRANT
Aboulyakdan Hadj Brahim

دواء ناجح مع [الكواتين]

لغلب النفس

منذ عهد جيد الى يومنا هذا والاطباء البارون من المطين كالمكيم الانطاكى والسيدوى والشيخ ابن سينا ومن غيرهم كهيوكراط اليوناني وامبروزبارى وراسيلسى الصرايين ، يبعثون عن دواء صالح لعلاج طلة ضعب البأه (النفس) واستعمال شاقها من الوجود .
ولكن قلة ما لديهم من وسائل مداواة الامراض مع تصير ايجاد العقاقير من الاوطاف البعيدة بسبب صعوبة المواصلات جعل ما يقرره اوتك الاطباء من الادوية المستخرجه من النباتات والمعادن الالهية فقط يعطي نتيجة تختلف اهميتها باختلاف امزجة المرض وبلغ دائهم .
وبعد الدرس العميق والاطلاع الكافي على كتب القدماء والصيريين تمكننا بفضل الله من اختراع مادة (الكواتين) التي يصح لنا ان نعتبرها احسن دواء واكثر فاعلا واقفه خطرا لمعالجة ضعف البأه (النفس)

واقد اعاننا طرق الاستحضارات العصرية الدقيقة الى استخراج العناصر المفيدة من النباتات والمعادن الالهية والاجنبية قم تجميعها ، وتركيبها على شكل حبات لذيدة الطعم لا تحوى على ما تمنعه الشرعة الاسلامية .

ومن خصائص هذا الدواء انه يقوي البأه تدريجيا وينشط القوى البدنية من غير ان يحدث دلي ضرر للاعضاء التناسلية الرقيقة كما تفعله ذبابات الهند وغيرها من العقاقير التي تستعمل بغفول تعقل ولا تدبر .

ومفعول (الكواتين) صالح ايضا ضد الآلام الناشئة عن التعب والعياء من جراء كثرة المشاق اليومية التي تنهك القوى وترخي الاعصاب وتوجب القتل .

ولا بأس في استعمالها كلما اقتصر الجسم او الدفاع الى التقوية واسترداد النشاط المستودع العام للدواء المذكور

بوخذنه عبد الرحمان الصيدلي من الرتبة الاولى

نهج ديون دوفيل عدد ١١ ونهج هاترى مارتن عدد ٤ بالجزائر - تيليفون ٢٩ - ٣٠
"PHARMACIE BOUKERDENA"
PHARMACIE DE 1^{re} CLASSE
11, rue Dumont-d'Urville & 5, rue Henri-Martin ALGER
TÉLÉPHONE 30-39

دار بيع الجلد الرفيع

بهذه الدار العصرية تجلثون مرغوبكم من جميع اصناف الجلود وبالحصوص الجلد الرفيع الفيلاني - وكل ما تستحقه صناعة « الصباط » زيادة على هذا الاسواق المعقولة والبشاشة في المعاملة والبيع بالجملة والتفصيل والسوق الى جميع الاماكن . فانقص صاحب الدار الوطنى السيد :

عباس تركي

ABBAS TURQUI

3, Rue du Chêne — ALGER — TÉLÉPH. 67-96



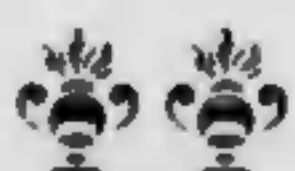
صيدلة الشمس

لصاحبها الوطنى الشهير بن جلول الصيدلي

اقصدوا هذه الصيدلية الوطنية فانكم تجدون بها حسن المعاملة وصفا الادوية مع النصح والمعرفة الثامة والاعتدال في الاسعار

محل الرخا والامان

لصاحبه عمر بن حمو بن الحاج صالح نهج جاكلان ومالاكوف في بكرة تليفون ٥٥ - ١
يوجد فيه كل ما تشتهيبه الانفس وتلذذ الاعين من اقشة وحرار بانواعها فرنسيه جزائرية وروسية والبيع فيه بالتفصيل مع الصدق والثقة والامان والبشاشة والمجاملة ، فمن له رغبة في ذلك فليقصده فليس الخبر كالعيان .



"AU PALAIS D'ORIENT"

الزموري محمد

التاجر بنهج شارط عدد ٣٤ في الجزائر
صاحب الشاشية الرفيعة والاسعار الزهيدة
ومن اراد التحقيق فعليه بالزيارة

MOHAMED ZEMMOURI
34, Rue de Chartres ALGER
Téléph. 60-50 Chèques Postaux 51-27